

دوستا گرد وستی گردشمنی
که صوت یاه درین شعر الا بصر کت نون که روی است ظاهر تواند شده
اقواه : اختلاف حذو و توجیه است .

اختلاف حذو چون :

هر و زه و هفتی و شاهر که او طوسی ...
واما اختلاف توجیه چون :
از غصه هیران تولد پر ...

ص ۴۰۱، منبع، «شادمان پاد مجلس مستو»:

این اشعار از سوزنی است، پنجه آن :
ق هر سع سود بگردن اب
فای ارباب فرو زینت و رو
نق آن طوق هر ک یافت بر اس
حاب دیوان و دلن بود مستو
لی پا قبال و جاه و مجلس می
مون او زانک کلک اوست صنو
بر بستان نظم و نثر و معا
ملت ملک و دین و از هر نو
عن کم جویی دروس چهلده بنا
ز هائست عهل او مستو
فی ذهن خط و خامه تو مسل
سل و مشکین چوز لف لمعن تو

فهرست أعلام حقن

إ

أمير خسرو حلوي : ٥٧

أسودي : ٤٢

أمير معزى : ٨٩٦٨٧٤٥٨١٤٩٦٣٧

أمامي هروي : ١٠١٤٤٣٦٣٤٥٧١٥١٣٥١٤٩

أستاذ أبوالفرج : ٣٢

أوحد الدين أنورى : ٣٣، ٣٥٦١٧، ٣٧، ٣٩٦٢١٦٦، ٤٢، ٤٣٤٥٦٣٦٩٠٤١٣

٥٣، ١٠١٤٩٥، ٨٥، ٨٤، ٨١٤٨٢، ٨٩

أوحدى : ٢٠

ب

بندار رازى : ٨٩٦٣٧

بهاء الدين زنجانى : ٣٧

ت

تاج الحلاوى : ٤١

ج

جمال كاشى : ٦٩

ح

حميد الدين الجوهري : ٤١٠٢

خ

خاقانی : ۳۱۳ ، ۴۸۶

خسرو : ۱۴۰

ر

رشیدالدین وطوطاط : ۱۵۷۶۵۹۱ ، ۲۴۶۱۵۷۶۵۹۱ ، ۸۰۶۵۲۶۴۰

رفیع تبانی : ۳۷ ،

رفیع بکرانی : ۵۹ ،

رکن الدین : ۳۰ ،

رودکی : ۸۶ ،

م

سعدی : ۴۱۰۴ ، ۱۸۶۱۰۴ ، ۴۷۸۲۶ ، ۲۳۶۷۰

سراج فمری : ۳۵۴ ، ۵۳

سلطان مصہود : ۷۴ ،

ستان بن انس : ۲۴ ،

سنقر : ۷۴ ،

سنافی : ۲۲ ،

ش

شرف الدین فضل اللہ شیرازی : ۶۶ ،

شرف الدین : ۶۶ ،

شمس الدین حسن دامغانی : ۶۶ ،

شمس رضی : ۴۲ ،

وطواط : ١٠١٦٧
واسل بن عطاء : ١٨٠

فهرست أماكن وكتب

- رود جيرونون : ٨
- كتاب خمسة نظامي : ٨٧
- كتاب دقيق الأشعار : ١٠٢
- كتاب حدائق الشعر : ١
- كتاب شاهنامه : ٨٧
- كتاب دقائق الشعر : ٢
- شهر غزنين : ٨٦



خلطناهه

صيغه	مطر	صحيح	خلط
۱	۱۳	عبوری افتاده	عبوری، افتاده
۲	۱۶	باقتن بره	باقتن، بره
۳	۲۰	كثرة فكر	كتلة فكر
۴	۱۲	خيث	هيث
۵	۱۹	فلکی	ملکی
۶	۸	سر	شعر
۷	۷	کلام هولفظ	کلام در لفظ
۸	۱۰	چنانکه	چنالکه
۹	۲۲	دیده گان	دیدگان
۱۰	۱۰	جانت	جامت
۱۱	۱۱	بر جان نام من	پر خسام نام
۱۸	۱۱	(وجه - ظ)	وجه (ض)
۳۶	۱۱	ظہیر	ظہیر
۴۰	۱۴	ظہیر	ظہیر
۴۲	۹	رضی	رمی
۴۲	۱۰	افراق	اعراق
۴۴	۱۰	افرق	اعرق

صفحة	سطر	صحيح	خطأ
۶۷	۲۱	گویند که : پادشاه	گویند که پادشاه
۷۰	۳	وزمین هم	وزمین هم
۷۳	۱۱	ذووجهین	دو وجهین
۶۷	۴	(عرومن حمل)	(عرومن) گل
۷۲	۱۷	کبه	کبه
۷۵	۲۱	حروف	-
۹۹	۷	فرق	رق

تیر ۱۳۸۶



University of Tehran
Publications No 764

DAQAYIQ-ALSHI'R

On the arts of Versification

By

Ali-ibn-Muhammad Tâj-Al - Halâvi
8th. Century A. H.

Edited & Annotated

By

Sâliyed Muhammad-i - Kâsem Esfahânî

Lecturer

University of Tehran

1962